

# КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ КОРРУПЦИИ

*This translation is for the local use only; the reference document is the master one in English;  
translations are supervised by the FAURECIA Group Communications Department.*

Being Faurecia

# ВВЕДЕНИЕ

Кодекс этических норм Форесии четко и определенно излагает принцип полного запрета коррупции во всех компаниях Группы. Группа Форесия чрезвычайно серьезно относится к любому коррупционному действию и применяет в этом отношении политику абсолютной недопустимости.

Настоящий Кодекс поведения для предотвращения коррупции вновь закрепляет этот принцип и имеет конкретной целью обеспечить всем руководителям и сотрудникам Группы во всем мире возможность:

- ознакомиться с основными принципами предотвращения коррупции;
- противостоять попыткам коррупции путем предоставления им конкретных примеров рискованных ситуаций и напоминания правил поведения, которым они должны следовать;
- обезопасить их самих, Группу и ее дочерние предприятия от приговоров к тюремному заключению или штрафам, защитить их репутацию, а также сохранить репутацию и целостность.

Любое нарушение настоящего кодекса может повлечь за собой серьезные правовые или финансовые последствия, а также нанести ущерб репутации Группы.

Настоящий Кодекс распространяется на всех сотрудников Группы Форесия.

Следовательно, Группа Форесия ожидает от каждого из сотрудников уважения принципов и соблюдение правил, изложенных в настоящем Кодексе. В дополнение к настоящему Кодексу поведения для предотвращения коррупции существует свод правил применения этого Кодекса (внутренние регламенты Компании, или FCP). Все работники должны руководствоваться этими регламентами.

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>I. Что такое коррупция</b>	<b>04</b>		
<b>II. Что из себя представляют опасные ситуации</b>	<b>08</b>		
1. Подарки и приглашения			
2. Вознаграждения за упрощение формальностей			
3. Благотворительность и спонсорство			
4. Конфликт интересов			
5. Оценка третьих лиц			
а. Использование посредников			
б. Проекты слияния и поглощения, миноритарное инвестирование или поиск коммерческих или стратегических партнеров			
6. Взносы на нужды политических объединений			
		<b>III. Порядок действий при возникновении трудностей</b>	<b>16</b>
		<b>IV. Взыскания в случае нарушения</b>	<b>20</b>



# ЧТО ТАКОЕ КОРРУПЦИЯ



## I - ЧТО ТАКОЕ КОРРУПЦИЯ

Группа Форесия применяет в отношении коррупции политику абсолютной недопустимости.

В соответствии с определением, **КОРРУПЦИЯ** — это действие, совершая которое физическое лицо по собственной инициативе или в результате просьбы предлагает подарок, делает обещание или предлагает иное преимущество (взятку):

- государственному должностному лицу или лицу, занимающему какую-либо должность в коммерческой компании, с тем, чтобы это лицо выполнило действие, прямо или косвенно относящееся к должности этого лица, либо препятствовало выполнению такого действия или воздержалось от выполнения такого действия;
- любым физическим лицам с тем, чтобы они воспользовались своим влиянием, реальным или предполагаемым, для получения от организации или государственных органов вознаграждений, работы, принятия решений о заключении

контрактов или принятия иных выгодных решений.

Под государственным должностным лицом понимается лицо, занимающее должность на государственной службе, выполняющее функции в связи с оказанием государственных услуг<sup>1</sup> или выполняющее наказы избирателей.

Коррупция может быть **активной** и **пассивной**:

- Коррупция считается активной в случае, когда лицо (пытающееся склонить к коррупции) предлагает взятку, даже если это происходит не по его инициативе.
- Коррупция считается пассивной в случае, когда лицо (коррумпированное лицо) просит или берет взятку.

В нижеприведенном примере:

*«Я могу поспособствовать продвижению в вашем деле, если вы дадите мне 100 евро наличными или подарочную карту».*

<sup>1</sup> Это может включать работу в организации, контролируемой государством, или в частной компании, оказывающей общественные услуги, а также работу в международной общественной организации.

Лицом, пытающимся склонить к коррупции (активная коррупция), в данном случае будет лицо, дающее 100 евро наличными или подарочную карту, а коррумпированным лицом (получение взятки) будет лицо, получающее взятку в 100 евро и продвигающее дело первого лица.

Коррупция может быть **прямой** и **косвенной**. Она считается косвенной, когда взятка дается третьим лицом, действующим по поручению компании.

**В более широком смысле коррупция запрещена в любых формах и проявлениях, будь она активной или пассивной.**

Предложенная или принятая **взятка** может иметь различные формы:

- **Денежная выгода:** наличные, подарочный сертификат, скидка и т. д.
- **Личная выгода:** подарок, приглашение, бесплатное обслуживание, оказание услуги и т. д.

Взятка может быть скрыта различными способами, которые иногда сложно обнаружить, например:

- «Для меня будет слишком рискованно взять эти 5000 евро, которые вы предлагаете мне за подписание документа. Поэтому лучше вам выбрать посредника (конечно же, это должен быть один из моих друзей), который проведет для вас «специальное исследование» за 5000 евро»;
- «Отдайте мне 10% вашей маржинальной прибыли, а я обеспечу вам выигрыш в тендере на отличных условиях, так как я руководитель отдела логистики, у меня есть полномочия выбирать перевозчика, кроме того, один из моих коллег является моим хорошим другом, он может подготовить PR-акцию и обеспечить ежемесячную сверку данных».



# ЧТО ИЗ СЕБЯ ПРЕДСТАВЛЯЮТ ОПАСНЫЕ СИТУАЦИИ





## II - ЧТО ИЗ СЕБЯ ПРЕДСТАВЛЯЮТ ОПАСНЫЕ СИТУАЦИИ

### 1. Подарки и приглашения

В целом, предложение и получение подарков и приглашений (например, приглашения на спортивные соревнования, шоу или в рестораны) допускается, если все это имеет приемлемую стоимость (и, следовательно, имеет ограничение по стоимости), связано с профессиональной деятельностью работников и не связано с ожиданиями получения взамен неправомерного преимущества.

Ниже приведены некоторые примеры надлежащих действий:

- > «Мне нужно соблюдать нашу политику получения и предоставления подарков и приглашений и убедиться, что предлагаемые/получаемые подарки и приглашения не выходят за рамки разумного и приемлемого»;
- > «Мне необходимо убедиться, что мои бизнес-партнеры знакомы с нашей политикой получения и предоставления подарков и приглашений. И мне тоже нужно ознакомиться с правилами моих бизнес-партнеров относительно подарков и приглашений»;
- > «В случае возникновения сомнений в оценке стоимости подарка или приглашения мне нужно посоветоваться со своим руководителем или специалистами отдела внутреннего контроля».

Ниже приведены некоторые примеры запрещенных действий:

- > «Есть один трехзвездочный ресторан, в котором мне еще не довелось побывать. Угостите меня ужином там, это может убедить меня купить ваши новые продукты».
- > «Я хочу организовать поездку с семьей в Лас-Вегас. У вас есть на примете отель и транспортная компания? Сейчас начался последний этап проекта, в котором вы хотите принять участие, и я предлагаю рассмотреть вашу кандидатуру».
- > «Примите, пожалуйста, эту упаковку трепангов в качестве моего новогоднего подарка. Они очень высокого качества, но стоили недорого, всего 1000 евро за грамм. Кстати, большое спасибо за последний проект, без вашей помощи мы бы не справились!»

Для получения подробной информации по теме обратитесь к регулируемому документу **“FAU-S-LSG-2404 «Политика предоставления и получения подарков и приглашений»**”, доступному в Интранет-библиотеке документации компании Форесия (Faurecia Documentation Intranet Library FCP). Сотрудники обязаны отказываться от любых подарков или приглашений, которые не соответствуют правилам, изложенным в документах **“FAU-S-LSG-2404 «Политика предоставления и получения подарков и приглашений»**” и **“FAU-C-SPG-4051 Политика деловых поездок”**.

## 2. Вознаграждения за упрощение формальностей

Вознаграждения за упрощение формальностей – это небольшие суммы или подарки, предлагаемые государственным служащим с целью упрощения административных формальностей, юридически необходимых для Компании.

Вознаграждения за упрощение формальностей в Компании запрещены, даже если они являются законными и приемлемыми в соответствующей стране. Работники, которым предлагают такие вознаграждения, должны от них отказываться.

Подобные вознаграждения могут быть разрешены в исключительных случаях, в частности, в случаях угрозы безопасности и/или телесной неприкосновенности работника Компании. При возникновении таких обстоятельств необходимо незамедлительно уведомить отдел внутреннего контроля.

Ниже приведены некоторые примеры надлежащих действий:

- *«Вас просят о вознаграждении за упрощение формальностей, и вы советуетесь с руководителем или отделом внутреннего контроля»;*
- *«Необходимо сохранить подтверждающие документы/ свидетельства потенциального вознаграждения за упрощение формальностей и убедиться, что транзакция корректно задокументирована».*

Ниже приведены некоторые примеры запрещенных действий:

- *«Вы получите визу быстрее, если заплатите 50 евро»;*
- *«У меня так много заявок на продление срока действия разрешений на эксплуатацию! И я очень люблю французское шампанское...»;*
- *«Ваш контейнер с паллетами застрял на таможне. Я знаю, кто может помочь, но он просит за свою услугу одну из ваших паллет».*

## II - ЧТО ИЗ СЕБЯ ПРЕДСТАВЛЯЮТ ОПАСНЫЕ СИТУАЦИИ

### 3. Благотворительность и спонсорство

Благотворительность и спонсорство разрешены. Однако перед тем как сделать благотворительный взнос, важно узнать руководителей или бенефициаров организации, получающей средства, чтобы определить, насколько они надежны, заслуживают ли доверия и какая у них репутация.

Если участие в благотворительности осуществляется в расчете на получение неправомерного преимущества или стимулирование ненадлежащего поведения, то такие действия запрещены, даже если преследуемая цель благотворительности является законной.

В связи с этим рекомендуется проверять репутацию и собирать информацию о прошлом получателей благотворительных и спонсорских взносов.

В любом случае, благотворительные или спонсорские взносы не должны выплачиваться наличными или переводиться на счета, открытые на имя физических лиц.

Ниже приведены некоторые примеры надлежащих действий:

► *«Лучше я буду перечислять деньги всемирно известным организациям и удостоверюсь, что средства используются по назначению»;*

- *«Благотворительные пожертвования и спонсорские взносы должны соответствовать соглашениям, включая положения о противодействии коррупции»;*
- *«Благотворительные пожертвования и спонсорские взносы должны быть точно задокументированы с соблюдением принципа прозрачности».*

Ниже приведены некоторые примеры запрещенных действий:

- *«Не могли бы вы сделать пожертвование в благотворительный фонд животных Animal Foundation в благодарность за подписание контракта? Я очень хорошо знаю этот фонд, им управляет мой друг, который найдет, как меня отблагодарить»;*
- *«Чтобы мы купили вашу продукцию, вы должны спонсировать спортивное мероприятие, которое мы организуем. Вы же любите спортивные мероприятия так же, как и мы, не правда ли?».*

По всем вопросам, касающимся благотворительных пожертвований и спонсорства, вам следует обращаться к к регулирующему документу **“FAU-S-LSG-2405 Политика по благотворительной и спонсорской деятельности”**, доступному в Интранет-библиотеке документации компании Форесия (Faurecia Documentation Intranet Library FCP). Работники должны отказываться от спонсорских или благотворительных взносов, если эти взносы не соответствуют установленным правилам.

## 4. Конфликт интересов

Под конфликтом интересов понимается ситуация, в которой личный интерес работника может повлиять на его деятельность в рамках своей должности. Интерес может быть прямой или косвенный, и может касаться непосредственно работника или его ближайших родственников. Интерес может быть разного характера (финансовый, экономический, профессиональный, политический, личный и т. д.).

Ниже приведены некоторые примеры надлежащих действий:

- «Мне нужно проинформировать моего руководителя или отдел внутреннего контроля о любом потенциальном прямом или косвенном конфликте интересов и не вступать в обсуждения и не участвовать в процессах принятия решения по соответствующим вопросам»;
- «При возникновении сомнений о потенциальном конфликте интересов, я должен посоветоваться со своим руководителем или специалистом отдела персонала, руководителем следующего уровня или руководителем отдела персонала или отделом внутреннего контроля».

Ниже приведены некоторые примеры запрещенных действий:

- «Я куплю вашу продукцию, если вы примете на работу моего ребенка»;
- «Проверять вашу продукцию будет мой брат. Поэтому проблем с несоответствующими компонентами не будет»;
- «Складская компания моей жены находится недалеко от производства нашего клиента. Пожалуйста, арендуйте склад для закупленной у нас продукции в этой компании, а я найду способ компенсировать стоимость в вашем договоре закупки».

По всем вопросам, касающимся конфликтов интересов, вам следует обращаться к к регулирующему документу **“FAU-S-LSG-2406 Политика управления конфликтами интересов”**, доступному в Интранет-библиотеке документации компании Форесия (Faurecia Documentation Intranet Library FCP). Работники обязаны соблюдать эту политику в своей деятельности.

## II - ЧТО ИЗ СЕБЯ ПРЕДСТАВЛЯЮТ ОПАСНЫЕ СИТУАЦИИ

### 5. Проверка третьих лиц

#### а. Использование посредников

**Использование посредников**, таких как консультанты, лоббисты или любые другие деловые посредники, влечет риск коррупции, в особенности в некоторых странах. Поэтому чрезвычайно важно проверить репутацию и собрать сведения о прошлом посредников путем проведения тщательной проверки. В зависимости от полученной информации, может быть принято решение не вступать во взаимоотношения с этим посредником.

По всем вопросам, касающимся использования посредников, вам следует обращаться к нашему нормативному документу **“FAU-S-LSG-2522 Политика должной осмотрительности в отношении соблюдения требований и этических норм третьими лицами”**, доступному в Интранет-библиотеке документации компании Форесия (Faurecia Documentation Intranet Library FCP). Сотрудники обязаны соблюдать эту политику в своей деятельности.

Кроме того, необходимо осуществлять регулярный контроль работы, выполняемой посредниками.

Наличие некоторых показателей, таких как плохая деловая репутация, недостаточная прозрачность, неадекватный размер вознаграждения посредника и требование оплаты наличными, должно сопровождаться более глубоким анализом.

Ниже приведены некоторые примеры надлежащих действий:

Примеры допустимых действий:

- *«Я должен убедиться, что договоры с посредниками включают положения о противодействии коррупции и возможности аннулировать заключенный договор в случае нарушения этих обязательств»;*
- *«Я должен предельно тщательно выбирать посредников».*

Ниже приведены некоторые примеры запрещенных действий:

- *«Если вы хотите заключить сделку, предлагаю вам заплатить 10000 долларов авансом, что позволит нам выполнить всю бумажную работу»;*
- *«В качестве моего вознаграждения посредника я прошу вас оплатить наличными или перевести деньги на счет моего брата в Панаме»;*
- *«У меня большие связи, которые могли бы вам пригодиться для продажи своей продукции в регионе, поэтому мы могли бы заключить соглашение, по которому вы будете платить мне 5% от суммы каждого контракта в качестве комиссионных через моего хорошего друга».*

#### **b. Проекты слияния и поглощения, миноритарное инвестирование или поиск коммерческих или стратегических партнеров**

Как и в случае с посредниками, для некоторых операций, связанных с поглощениями компаний, миноритарным инвестированием или поиском стратегических партнеров, необходимо правильно провести тщательную проверку с целью выявления рисков коррупции, связанных с планируемой операцией.

Форесия может понести ответственность за действия своих партнеров, а также нести ответственность в рамках слияний или поглощений в соответствии с условиями положений об ответственности компании-приобретателя. Это может касаться коррупционных действий, совершенных до момента поглощения. Поэтому очень важно провести тщательное исследование репутации и собрать сведения о прошлом соответствующих лиц в ситуациях, связанных со слияниями и поглощениями или потенциальными отношениями партнерства.

По всем вопросам, касающимся этой части, вам следует обращаться к регулирующему документу **“FAU-S-LSG-2522 Политика должной осмотрительности в отношении соблюдения требований и этических норм третьими лицами”** доступному в Интранет-библиотеке документации компании Форесия (Faurecia Documentation Intranet Library FCP). Работники обязаны соблюдать эту политику в своей деятельности.

#### **6. Взносы на нужды политических объединений**

Выплата взносов на нужды политических объединений от имени и по поручению Форесии запрещены.



# ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ТРУДНОСТЕЙ





## III - ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ТРУДНОСТЕЙ

В случае сомнений или подозрений, связанных с потенциальным нарушением или другими понятиями, описанными в настоящем Кодексе, работники Компании могут посоветоваться:

- со своим непосредственным руководителем или руководством Компании;
- с руководителем отдела персонала; или
- с отделом внутреннего контроля.

Работники Форесии также могут воспользоваться он-лайн системой информирования о нарушениях ([www.faurecia.ethicspoint.com](http://www.faurecia.ethicspoint.com)), чтобы сообщить о серьезных нарушениях.

Персональные данные работников, обратившихся через он-лайн систему информирования, не подлежат разглашению.

По всем вопросам, касающимся процедуры сообщения о нарушениях, вам следует обращаться к нашему регулирующему документу **“FAU-C-LSG-2402 Процедура информирования о нарушениях правил, Кодексов, политик и процедур”**, доступному в Интранет-библиотеке документации компании Форесия (Faurecia Documentation Intranet Library FCP). Работники обязаны соблюдать эту политику в своей деятельности.



# IV

## ВЗЫСКАНИЯ В СЛУЧАЕ НАРУШЕНИЯ



## **IV - ВЗЫСКАНИЯ В СЛУЧАЕ НАРУШЕНИЯ**

---

Несоблюдение работником положений настоящего Кодекса ведет к возникновению дисциплинарной, административной, а также уголовной ответственности.





23/27 av. des Champs Pierreux. 92000 Nanterre. France  
Tel: +33 (0)1 72 36 70 00 – Fax: +33 (0)1 72 36 70 07

[www.faurecia.com](http://www.faurecia.com)